



- LES CHÊNES les 600 et 700
- LES PINS les 400
- LES BRUYÈRES les 500
- LES OLIVIERS les 300
- LES GENÈTS les 200
- LES ARBOUSIERS les 100

Arrêt navette
Shuttle pickup points

Borne recharge
véhicule électrique
Electric vehicle
charging station

Aire de camping car
Motorhome area

Poubelles - Tri sélectif
Dustbin - Selective sorting

Composteur
Composter

Issue de secours
Exit

Légende

- A** Réception / Reception
- 1** Parc aquatique
- 2** Piscine intérieure et fitness
- 3** Bar - Restaurant
- 4** Bergerie Beach
- 5** Club enfant - Animation
- 6** Épicerie / Snack
- 7** Splashpad
- 8** Amphithéâtre
- 9** Kiosk'animation
- 10** Crèche
- 11** Aire de jeux
- 12** Laverie
- 13** Salle O* et Club Ado
- 14** Gardien
- 15** Bike Park
- 16** Coiffeur, espace beauté
- 17** Salle TV
- 18** Discothèque
- 19** Fitness extérieur
- 20** Minigolf
- 21** Club house
- 22** Padel

- Point rassemblement feu
- Point rassemblement inondation
- Sens d'évacuation incendie
- Sens d'évacuation inondation

Pour ces raisons de sécurité, trottinettes, skate boards, overboards et gyropodes sont interdits sur les voies de circulation. Drones interdits.
For safety reasons, scooters, skateboards and segway are prohibited on the roads! Drones are forbidden.

La Bergerie est dans un parc naturel boisé. Il n'est donc pas impossible de croiser des sangliers.
The Bergerie is in a natural wooded park, you may come across some wild boars.



Echelle : 1/2000^{ème}

Les Issambres (Sainte-Maxime)
Plage à 7 km

Roquebrune-sur-Argens à 7 km
Saint-Ayguil

Numéros utiles

Useful numbers

Sur place

On the campsite

Réception04 98 11 45 45
Restaurant04 94 53 37 03
Supérette - Minimarket04 94 82 91 53
Gardien - Guardian06 19 83 48 78
Animation - Animation desk.....06 27 76 17 04
Osmozis assistance01 84 19 45 15

OSMOZIS



Connectez votre appareil au réseau WiFi Hotzone Bergerie.

Ouvrez votre navigateur et saisissez dans la barre d'adresse :

www.wifitest.fr

Connect your device to the Wifi network Bergerie. Open your browser and type into the address bar: www.wifitest.fr

Service assistance



Infos touristiques et brochures disponibles à la réception et au kiosk'animation.
Tourist information and brochures available at the reception and kiosk'animation.



Défibrillateur semi automatique disponible à la guérite 24h/24 et à la piscine en journée.
Semi automatic defibrillator available at the guard's house at the entrance 24/7 and at the swimming pool during the day

En cas de feu

In case of fire

En cas d'incendie, gardez votre calme. Prévenez la réception, appelez ou faites appeler les sapeurs-pompiers (18 ou 112). Attaquez le foyer avec un extincteur ou un tuyau raccordé à un poste d'eau. Attaquez les flammes par le bas.



In case of a fire, please keep calm. Please inform the reception, call or make sure someone calls the fire department (18 or 112). Attack the fire from below, by using an extinguisher or a water hose.

Prévention inondation

Flooding instructions

EVACUATION
EXIT
EVAKUIERUNG
EVACUATIE
EVACUACION



Notre Domaine est exposé au risque « inondation ruissèlement » notamment sur la partie basse. Consignes sécurité en cas d'inondation

- Un point de rassemblement « inondation » est prévu sur le parking du restaurant.
- Le cheminement pour y accéder est matérialisé par des panneaux bleus.
- En cas de montée des eaux, suivre les panneaux jusqu'au point de regroupement et se conformer aux instructions des agents du Domaine.

Our Domaine is exposed to the risks of «flooding and run-offs», particularly on the lower part. Safety instructions in the event of flooding

- A «flood» assembly point is provided at the restaurant car park.
- The route to this assembly point is marked with blue signs.
- If the water level rises, follow the signs to the regrouping point and comply with the instructions of the security agents.



Prévention contre le feu

Fire instructions



Gardien/Guardian
+33(0)6 19 83 48 78

Le feu est souvent la sanction d'une imprudence ou d'une négligence. Repérez dès votre arrivée les appareils de secours contre l'incendie et connaissez leur fonctionnement.

De plus respecter ces règles élémentaires de sécurité :

• **NE FUMEZ PAS** dans les lieux où l'interdiction est affichée et éteignez votre cigarette dans un cendrier prévu à cet effet.

NE JETEZ JAMAIS VOTRE MEGOT DANS LA NATURE !

• **N'EMPLOYEZ PAS** d'appareils de chauffage ou de cuisson (y compris barbecues à gaz ou électriques) en mauvais état ou sans précaution : uniquement sur sol stabilisé avec seau d'eau à proximité, loin des végétaux et en aucun cas sous une tente.

LES BARBECUES A BOIS OU CHARBON SONT INTERDITS SUR LE DOMAINE.

• **L'UTILISATION D'APPAREILS DE CUISSON EST STRICTEMENT INTERDITE A L'EXTERIEUR PAR GRAND VENT !**

• **N'ENCOMBREZ** sous aucun prétexte les dégagements et issues de secours.

CONSIGNES GENERALES INCENDIE

A la découverte d'un feu, d'une flamme ou d'une fumée suspecte, alertez rapidement les sapeurs pompiers en composant le 18 ou le 04 98 11 48 50 (Pompiers de Roquebrune) Prévenez ensuite le gardien (à l'entrée du Domaine) et les membres du personnel de sécurité ou de maintenance.

CONDUITE A TENIR EN CAS D'INCENDIE

Conservez **VOTRE SANG FROID. LAISSEZ LES VOIES DE CIRCULATIONS LIBRES** pour l'arrivée des véhicules des pompiers ou des secours **NE GENEZ PAS LEUR INTERVENTION, ELOIGNEZ VOUS** du lieu d'incendie et des véhicules d'intervention.

ÉVACUATION

L'ordre d'évacuer vous sera donné par la direction et le chef d'intervention d'urgence par une voiture avec micro prévue à cet effet.

Dans ce cas, **SUIVEZ LES CONSIGNES ET LES FLECHES «SORTIE» DISPOSÉS DANS LE DOMAINE POUR VOUS DIRIGER DANS LE CALME VERS LA SORTIE.**

EXTINCTION D'UN FEU

Sont à votre disposition les moyens suivants :

- Des **EXTINCTEURS** répartis dans les bâtiments du Domaine : dans les sanitaires, au restaurant, à la réception, à l'animation et aux clubs enfants, à la salle TV et aux locaux techniques.
- **DES BOUCHES A EAU** ou **BORNES A INCENDIE** sont réparties comme indiqué sur le plan à l'entrée du Domaine.
- **UN TUYAU D'EAU** pour 2 mobil-homes est réservé pour la lutte contre l'incendie.

Dès les 1ères secondes, un début d'incendie peut être maîtrisé !!

Attaquez ou faites attaquer le foyer avec les moyens appropriés :

- **FEUX SECS** (bois/textiles/carton/paille) = **FEUX A UTILISEZ** eau en jet ou diffusée **ETOUFFEZ** avec une couverture /sable/extincteur ou à mousse
- **FEUX GRAS** (hydrocarbures/ liquides inflammables /huiles/ peintures) = **FEUX B, UTILISEZ** du sable ou extincteur à poudre ou à mousse
- **FUITE DE GAZ** (enflammée ou non) = **FEUX C, FERMEZ** le robinet ou la vanne avant de lutter contre le feu

• **FUITE EN PRESENCE DE CONDUCTEURS ELECTRIQUES SOUS TENSION**

Couper le courant et utiliser l'extincteur (CO² ou à poudre) ou du sable sec.

• **FEUX SUR PERSONNE**

Empêchez-la de courir et couchez-la. Enveloppez-la dans un vêtement ou une couverture et prévenez les secours.

Le Domaine de la Bergerie vous remercie de votre compréhension et vous souhaite de bonnes vacances !

A fire is often the result of carelessness or negligence.

When you arrive, look for the fire extinguishers and see how they work. Also observe the following basic safety rules:

• please **DO NOT SMOKE** in the areas indicated

and make sure cigarettes are extinguished and placed in the ashtrays provided.

NEVER THROW A CIGARETTE INTO NATURE !

• **NEVER USE** heaters or grills or cooking equipment (including gas or electric grills)

that are in poor condition and never without safety precautions:

Only on stable ground with a bucket of water next to it, away from vegetation and never under a roof.

CHARCOAL GRILLS ARE STRICTLY PROHIBITED IN THE DOMAIN

• **IN CASE OF STRONG WIND THE USE OF COOKERS OUTSIDE ARE STRIKTLY PROHIBITED !**

• **NEVER BLOCK** the emergency exits and emergency exits.

A HOW TO STOP A FIRE

THE FOLLOWING MEANS ARE AT YOUR DISPOSAL ON CAMP:

fire extinguishers are disposed in the main buildings : sanitary units, restaurant, reception, leisure center and children clubs TV room and workshop.

Water borns are spread all over the Domaine as shown on the main map at the entrance.

One water hose between 2 mobile homes which is reserved for fire use only.

DURING THE FIRST SECONDS A FIRE CAN BE CONTROLLED! FOR THAT YOU MUST ATTACK IT (OR ASK SOMEBODY TO DO SO) WITH THE APPROPRIATE MEANS:

Type a fires: «dry fires» such as wood, tissue, paper,...spray or throw water cover with a blanket / sand /a water or chemical extinguisher

TYPE B FIRES: of INFLAMMABLE PRODUCTS such as oil, paint, hydro-carbures...

Cover with sand or use a powder extinguisher

TYPE C FIRES: GAS LEAK (inflamed or not)

Turn the tap off before fighting the fire.

LEAK IN PRESENCE of a main electrical supply

Cut off electricity / use a co2 or a powder extinguisher or cover with dry sand.

FIRE ON A PERSON

Stop her from running and lay her down. Wrap her in a blanket or towel and call the first aid service.

HOW TO PREVENT A FIRE

Fire is often due to a lack of attention . On arrival take note of the means which are at your disposal to fight against fire and make sure that you know how to use them.

DO NOT SMOKE in non smoking public areas and put off your cigarette in displayed ashtrays ; never throw your cigarette in the nature!

DO NOT USE heaters or cooking facilities (incl gas or electric barbecues) without good cares and precaution. Make sure that they are running normally. Only use them on a stabilised floor with a bucket of water available next to it, far from vegetation and in no way under a tent. Open and charcoal barbecues are strictly forbidden on site.

THE USE OF COOKING FACILITIES OUTSIDE ARE ALSO PROHIBITED IN CASE OF STRONG WINDS !

Never park your car in front of an emergency exit.

We thank you very much for your comprehension and wish you nice holidays with us !